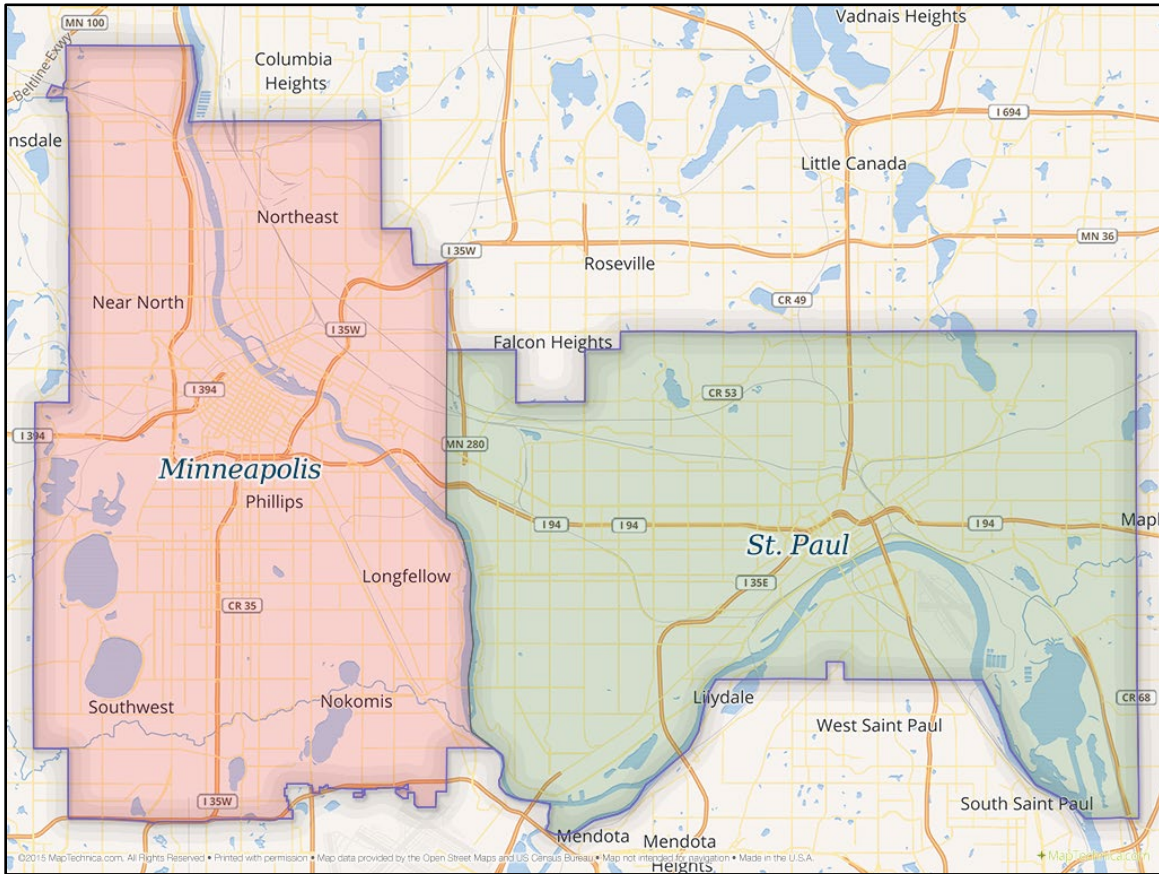


NeighborhoodLIFT® para Minneapolis y Saint Paul

Instrucciones para la búsqueda de propiedades elegibles para el programa



LA CIUDAD DE MINNEAPOLIS LIMITA LAS INSTRUCCIONES PARA LA BÚSQUEDA DE PROPIEDADES

Visite la página web “Property information search” (Búsqueda de información de propiedades) del condado de Hennepin mediante este enlace: <http://www16.co.hennepin.mn.us/pins/addrsrch.jsp>

Escriba el número de la casa o del edificio solo en el campo “House or building #” (N.º de casa o edificio). Escriba al menos los tres primeros caracteres del nombre de la calle en el campo “Street name” (Nombre de la calle). Omite “St.,” “Ave.,” “Rd.,” etc. Complete el campo “Unit #” (N.º de unidad) si corresponde. Haga clic en el botón azul “Search” (Buscar).

Si la propiedad está en la base de datos del condado de Hennepin, se abrirá la página web “Property information address search result” (Resultado de la búsqueda de información de propiedades) con el número de identificación de la propiedad, la dirección de la propiedad, el nombre del municipio y el nombre del dueño. Haga clic en los enlaces que están en la parte superior de la página para ver más información detallada relacionada con la propiedad y con los impuestos.

Si el nombre del municipio es “MINNEAPOLIS”, la propiedad **es** elegible para recibir el financiamiento de NeighborhoodLIFT. Si **no** aparece “MINNEAPOLIS” o aparece el nombre de otra ciudad, la propiedad está fuera de los límites de la ciudad de Minneapolis y **no es** elegible para recibir el financiamiento de NeighborhoodLIFT.

Si hay varias propiedades asociadas a la misma dirección, como un edificio de condominios, la página web “Property information address search result” (Resultado de la búsqueda de información de propiedades) se actualizará con una lista de unidades o direcciones de propiedades. Desplace la página hacia abajo para encontrar la unidad correspondiente y confirme el nombre de la ciudad. Haga clic en el enlace “Property ID” (Id. de la propiedad) para ver la información de la propiedad.

Si la propiedad no está en la base de datos del condado de Hennepin, la página web “Property information address search result” (Resultado de la búsqueda de información de propiedades) mostrará el siguiente mensaje resaltado en amarillo: “No records found” (No se encontró ningún registro).

NeighborhoodLIFT® para Minneapolis y Saint Paul

Instrucciones para la búsqueda de propiedades elegibles para el programa

LA CIUDAD DE SAINT PAUL LIMITA LAS INSTRUCCIONES PARA LA BÚSQUEDA DE PROPIEDADES

Visite la página web “Property Tax and Value Lookup” (Búsqueda de impuestos y valores de propiedades) del condado de Ramsey mediante este enlace:

<https://www.ramseycounty.us/residents/property-home/property-tax-and-value-lookup>.

Haga clic en el botón o en el enlace azul “Visit property tax and value lookup” (Ir a la búsqueda de impuestos y valores de propiedades). Se abrirá la página de búsqueda “Property Tax and Value Lookup” (Búsqueda de impuestos y valores de propiedades). Escriba la dirección de la propiedad en el campo “Search by Property Address” (Buscar por dirección de propiedad) que está en la parte superior de la página. Omita el sentido de la calle (N, S, E u O) y el tipo de calle (St., Ave., Rd., etc.). Seleccione la propiedad de la lista desplegable mientras escribe o haga clic en el botón “Search” (Buscar).

Si la propiedad está en la base de datos del condado de Ramsey, se abrirá la página web “Property Search Results” (Resultados de la búsqueda de propiedades) con el número de identificación de la parcela, el nombre del dueño, la dirección de la propiedad y el nombre de la ciudad donde está la propiedad. Haga clic en el enlace “Parcel ID” (Id. de la parcela) para abrir el informe de la parcela que contiene más información detallada relacionada con la propiedad y con los impuestos.

Si el nombre de la ciudad es “ST PAUL”, la propiedad **es** elegible para recibir el financiamiento de NeighborhoodLIFT. Si **no** aparece “ST PAUL” o aparece el nombre de otra ciudad, la propiedad está fuera de los límites de la ciudad de Saint Paul y **no es** elegible para recibir el financiamiento de NeighborhoodLIFT.

Si hay varias propiedades asociadas a la misma dirección, como un edificio de condominios, la página web “Property information address search result” (Resultado de la búsqueda de información de propiedades) se actualizará con una lista de unidades o direcciones de propiedades. Desplace la página hacia abajo para encontrar la unidad correspondiente y confirme el nombre de la ciudad. Haga clic en “Parcel ID” (Id. de la parcela) para abrir el informe de la parcela.

Si la propiedad no está en la base de datos del condado de Ramsey, se abrirá una página web en blanco con este mensaje: “No results match your search criteria.” (Ningún resultado coincide con sus criterios de búsqueda).